

# 講演会「21世紀に求められる人材とは」

中国語通訳者を目指している方、中国ビジネスに興味のある方 必見！！！！

第一線で活躍されている三名の方をゲストにお招きし、三方の視点からビジネスをテーマに講演していただきます。講演会は全て日本語で行う予定ですので、中国語が分からない方でも全く問題ありません。皆様のご来場を心よりお待ちしております。

日時: **12月17日(土) 13:00~17:00**

場所: 桜美林大学PFC(JR淵野辺駅北口直結) 201教室

講演テーマと講演者: 講演1 テーマ「通訳者に求められるもの」  
講演者: 高田裕子(サイマル・アカデミー 中国語通訳者養成コース コーディネーター)

講演2 テーマ「中国の経済発展と日系企業のチャイナライゼーション」  
講演者: 任雲(桜美林大学リベラルアーツ学群准教授)

講演3 テーマ「国際競争力あるグローバル人材への道」  
講演者: 陳海騰(百度中国公司 駐日首席代表)

**申込不要 ・ 入退場自由 ・ 参加無料**

## 講演者紹介

### 高田 裕子

サイマル・アカデミー 中国語通訳者養成コース／翻訳コース コーディネーター

1957年静岡県生まれ。桜美林大学卒。商社勤務を経て、中国語通訳・翻訳業に従事。  
サイマル・アカデミー中国語通訳者養成コース講師、桜美林大学非常勤講師。

著書:『中国語新語ビジネス用語辞典』(編著・大修館書店)

『文法をしっかりと学ぶ中国語』(共著・池田書店)

『いちばんやさしい中国語会話入門』(池田書店)

『日中・中日通訳トレーニングブック』(大修館書店) 等。

### 任 雲

桜美林大学リベラルアーツ学群准教授

1988年中国北京師範大学物理学部卒業。北京師範大学助手、兼担講師を経て、1993年4月に来日留学。  
1994年9月に桜美林大学大学院に入学。修士課程・博士課程を経て、1999年9月から桜美林大学産業  
研究所特別研究員。2011年3月学術博士学位を取得。2001年から同大学専任講師。  
専攻は応用経済学・比較制度分析(主に日米中の企業と金融制度に関する理論と実証分析)。  
近年、中国経済、日本経済に関する多数の現地調査に参加し、実証分析を行っている。

### 陳海騰 (Haiteng Chen)

百度中国公司 駐日首席代表

1992年に来日。沖縄国際大学を経て神戸大学大学院へ留学し、経済学修士号を取得。携帯電話用コン  
テンツプロバイダーの株式会社インデックスにおいて、海外戦略を担当。同社廈門支COO、中国駐在首席  
代表・中国現地法人総経理を歴任、中国事業戦略の立案や大型M&A案件などに参画。  
2006年12月に百度株式会社(現 バイドゥ株式会社)の取締役、Baidu, Inc.日本駐在首席代表に就任。  
2011年1月バイドゥ株式会社副社長に就任。

主催: 日本青少年中国語友の会・桜美林大学中国研究会・桜美林大学孔子学院  
お問い合わせ先: 桜美林大学孔子学院事務局 042-704-7020 kongzi@obirin.ac.jp